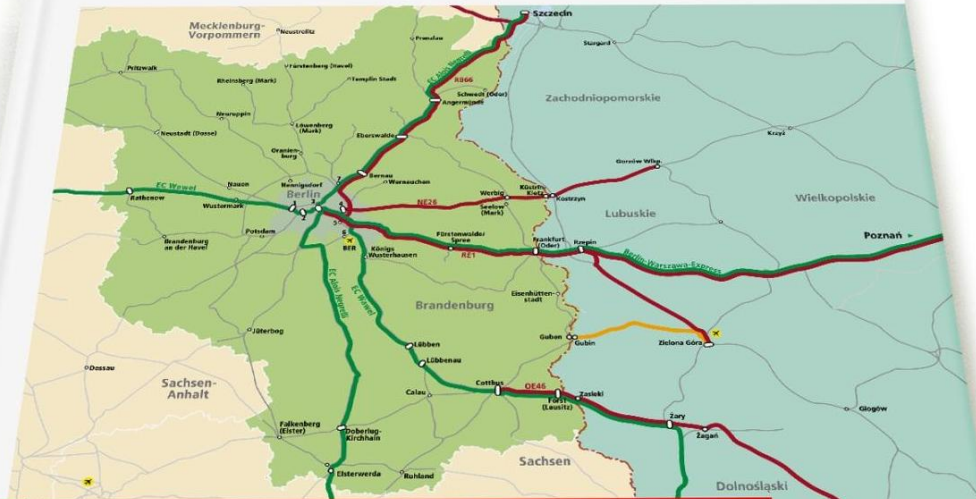




Verkehrsverbund
Berlin-Brandenburg
Alles ist erreichbar



Verkehrsverbund
Berlin-Brandenburg
Alles ist erreichbar.



Weißbuch

Öffentliche Personenverkehre zwischen dem Verkehrsverbund Berlin-Brandenburg und Westpolsen

Zukunft haben wir nur gemeinsam.

Biała Księga

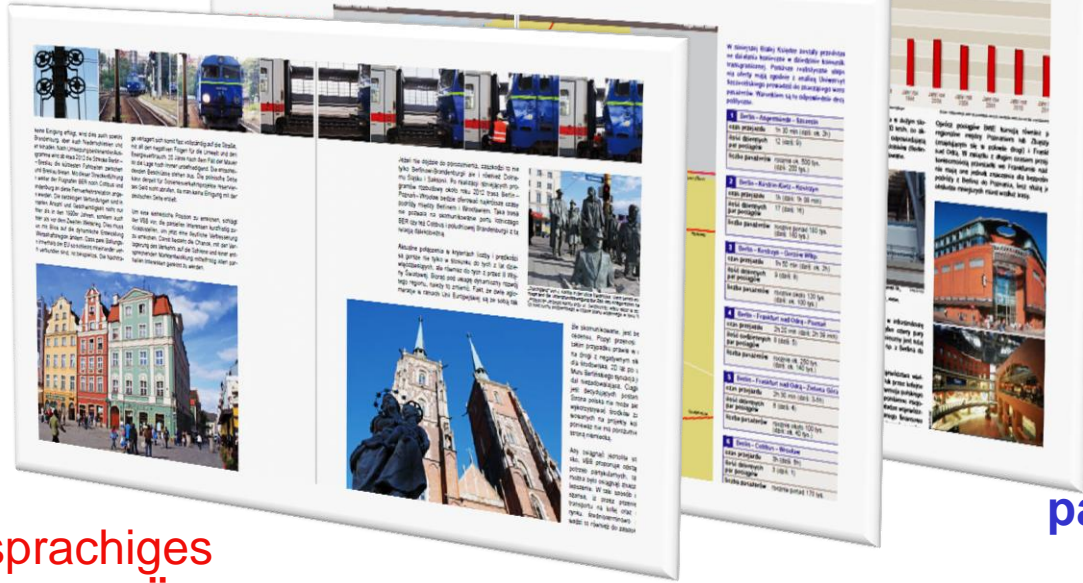
Pasażerski transport publiczny między Związkiem Komunikacyjnym Berlin-Brandenburgia i Polską zachodnią

Przyszłość możliwa jest tylko wspólnie.

Berlin,
2 grudnia 2011r.
Eike Arnold
Sztab
VBB
Związek
Komunikacyjny
Berlin-
Brandenburgia
sp. z o. o.

Berlin,
2. Dezember 2011

Eike Arnold
Stab
VBB
Verkehrsverbund
Berlin-
Brandenburg
GmbH



Dwujęzyczna „Biała Księga publicznego transportu pasażerskiego pomiędzy VBB a Polską zachodnią“

Dotychczasowe osiągnięcia oraz wyzwania na przyszłość

Analiza kosztów i korzyści (Uniwersytet Szczeciński) dla inwestycji w transgraniczne połączenia kolejowe

cel: zwrócenie uwagi decydentów po obu stronach Odry

Zweisprachiges „Weißbuch Öffentliche Personenverkehre zwischen dem VBB und Westpolen“

Bisherige Erfolge und zukünftige Herausforderungen mit Zukunftsvision

Nutzen-Kosten-Studie (Universität Stettin) für grenzüberschreitende Schieneninvestitionen

Ziel: Sensibilisierung der Entscheidungsträger beiderseits der Oder

Chancen für alle: bessere Verbindungen Korzyści dla wszystkich: lepsze połączenia

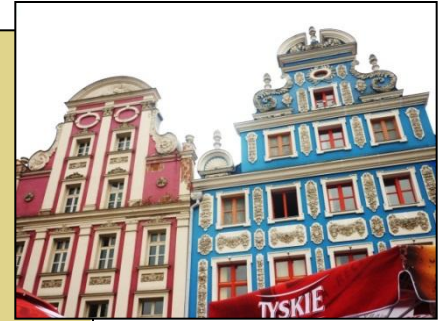


Korridor/ Korytarz 1: Berlin – Angermünde – Stettin (Szczecin)

VBB-Vision und Status Quo

1 Berlin – Angermünde – Stettin

Fahrzeit	1h 30min (heute: ca. 2h)
Anzahl täglicher Zugpaare	12 (heute: 9)
Fahrgastzahlen	jährl. ca. 500 Tsd. (heute: 200 Tsd.)



Wizja VBB i stan obecny

1 Berlin – Angermünde – Szczecin

czas przejazdu	1h 30 min (dziś: ok. 2h)
ilość dziennych par pociągów	12 (dziś: 9)
liczba pasażerów	rocznie ok. 500 tys. (dziś: 200 tys.)

Für jeden Korridor wurde der Status Quo, der Handlungsbedarf und die möglichen Fahrgastzahlen angegeben.

Dla każdego korytarza podany został stan obecny, potrzeba działania oraz osiągalne liczby pasażerów.

Potrzebne działania:

- (1) elektryfikacja i rozbudowa jednotorowego i nieelektryfikowanego odcinka trasy między Szczecinem Gumieńce i Passow (40 km; konieczność podpisania umowy międzypaństwowej) oraz
- (2) stworzenie dodatkowych połączeń bezpośrednich

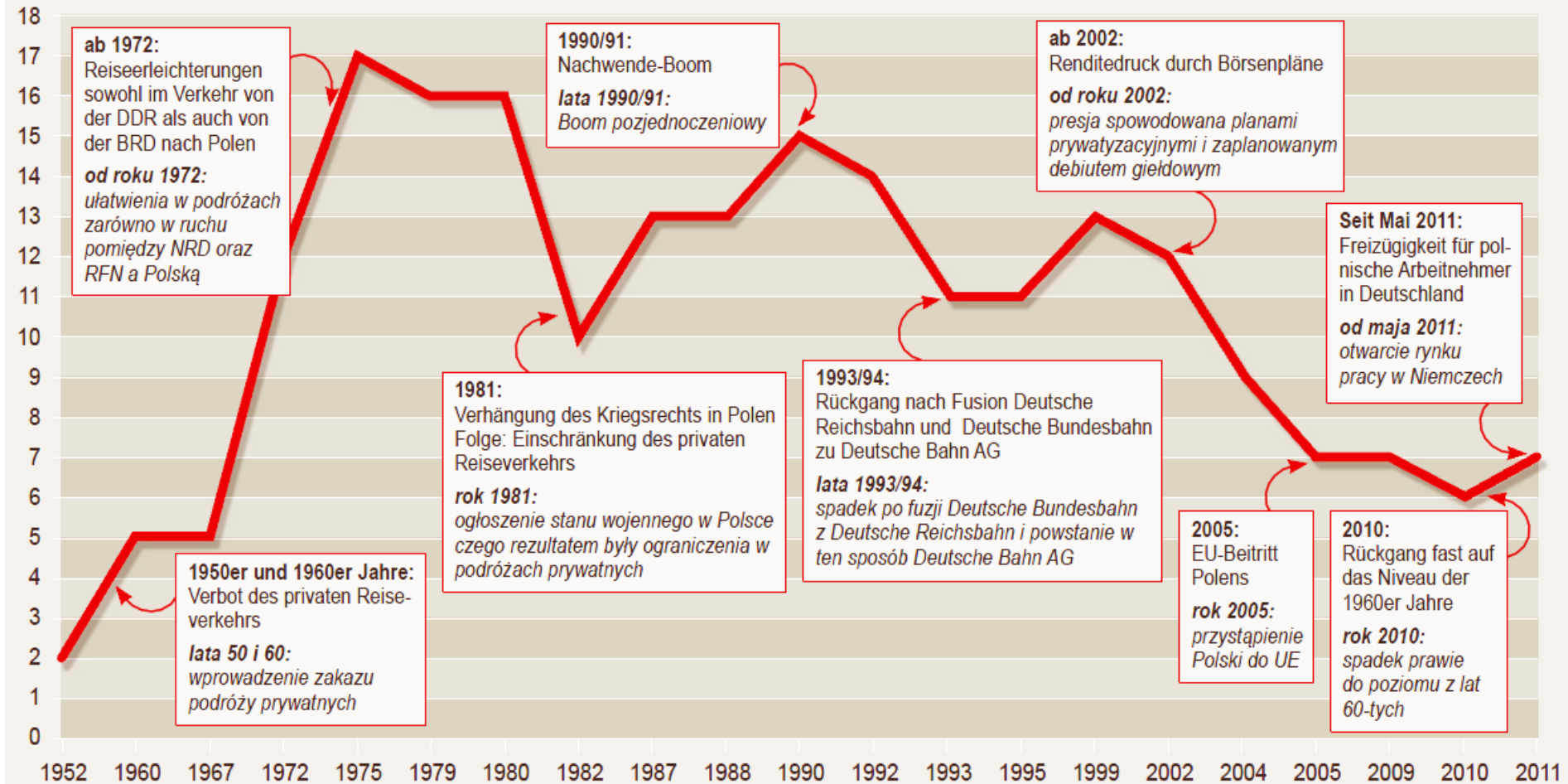
Handlungsbedarf:

- (1) Elektrifizierung und Ausbau des eingleisigen und nicht elektrifizierten Streckenabschnitts zwischen Szczecin-Gumieńce und Passow (40 km; Notwendigkeit der Unterzeichnung des Staatsvertrages) sowie
- (2) Schaffung zusätzlicher Direktverbindungen

2011: Niveau der 1960er Jahre

rok 2011: poziom z lat 60-tych

Entwicklung des Eisenbahnfernverkehrs zwischen Polen und Deutschland 1952 bis 2011 (Zugpaare pro Tag)
Rozwój kolejowych połączeń dalekobieżnych pomiędzy Polską a Niemcami od roku 1952 do 2011 (pary pociągów dziennie)



Nutzen-Kosten-Studie der Universität Stettin

Analiza kosztów i korzyści Uniwersytetu Szczecińskiego

- Untersuchung einzelner Korridore
- Punkt-zu-Punkt-Betrachtungen: konservative Rechnung (ohne Netzwerkeffekt)
- Analiza poszczególnych korytarzy transportowych
- Analiza połączeń z punktu do punktu: konserwatywne obliczenia (bez uwzględnienia efektu sieci)



Ergebnis:
Investitionen sind rentabel,
schaffen Arbeitsplätze,
forcieren
Wirtschaftswachstum

Wynik:
inwestycje są opłacalne,
doprowadzą do stworzenia
dodatkowych miejsc pracy,
przyśpieszą wzrost
gospodarczy

**Doppelter Bedarf:
Personen- und Güterverkehr
nutzen die gleichen Schienen**

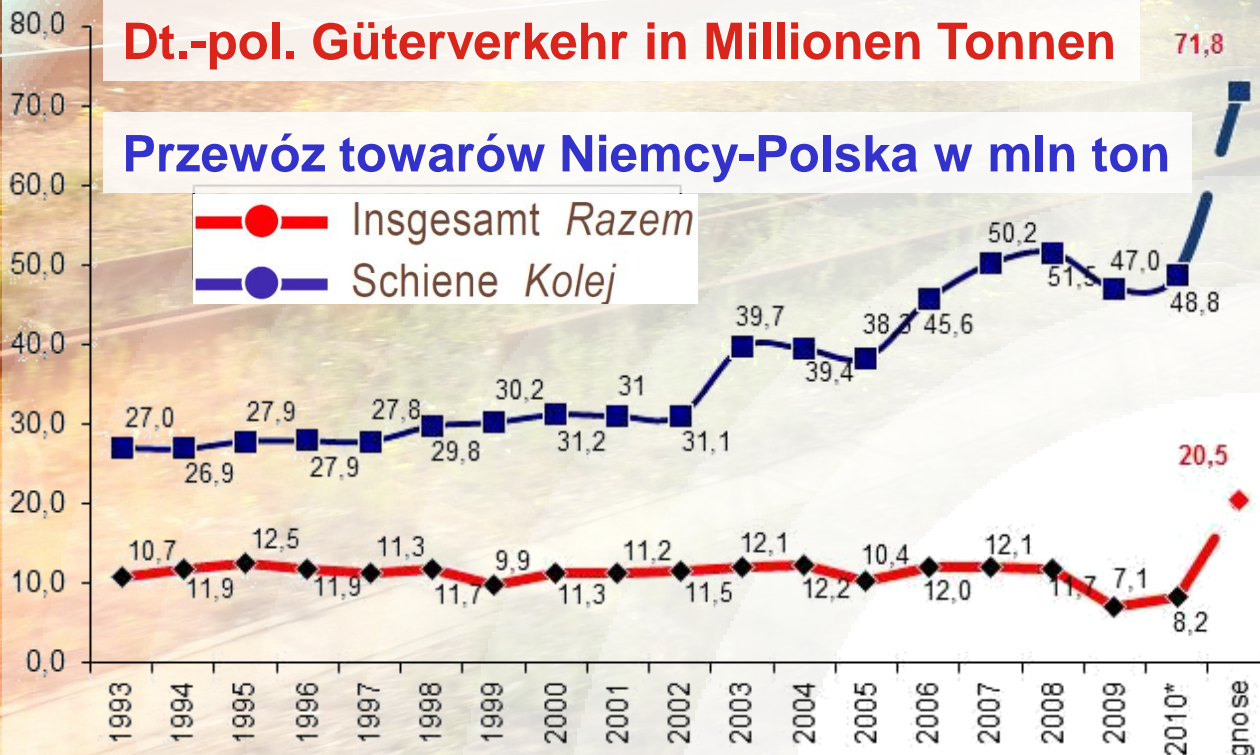
**Podwójne zapotrzebowanie:
do transportu osób i towarów
wykorzystywane są te same
tory**



Dt.-pol. Güterverkehr in Millionen Tonnen

Przewóz towarów Niemcy-Polska w mln ton

—●— Insgesamt *Razem*
—■— Schiene *Kolej*

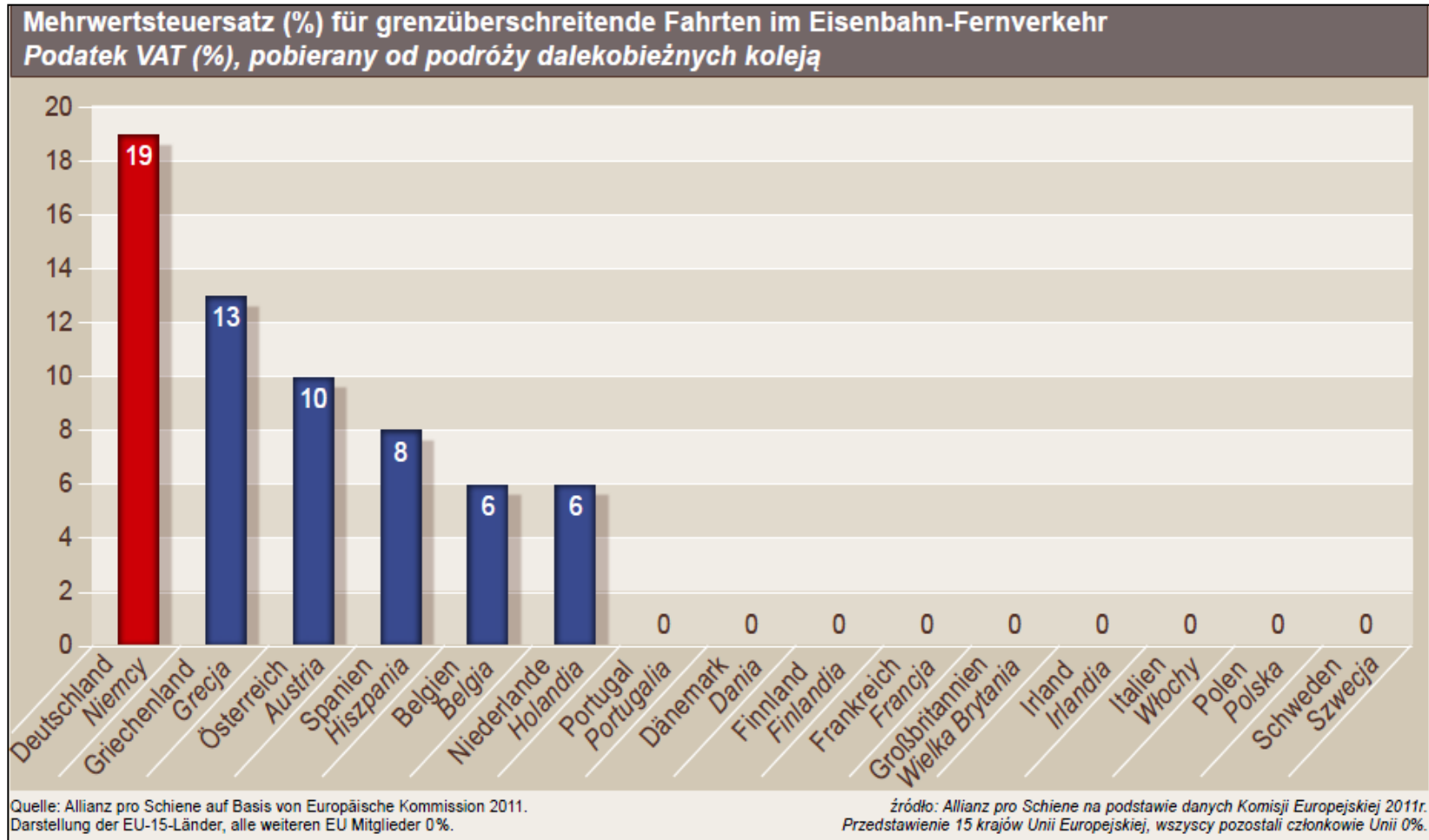


*Gesamtverkehr 2010: vorläufiger Wert, BMVBS, Bundesamt für Güterverkehr.

2025 Prognose

Strukturelle Fehlsteuerung – Mehrwertsteuersatz

Strukturalnie niewłaściwe kierowanie – stawka podatku VAT



Erfolge: Grenzüberschreitende Nahverkehrsangebote VBB und Westpolen **Osiągnięcia: transgraniczne oferty komunikacji regionalnej dla VBB i Polski zachodniej**

Allgemein

grenzüberschreitende Fahrplanabstimmung, Fahrgastinformation, Tarifabstimmung

gemeinsame Vermarktung von Verkehrsangeboten

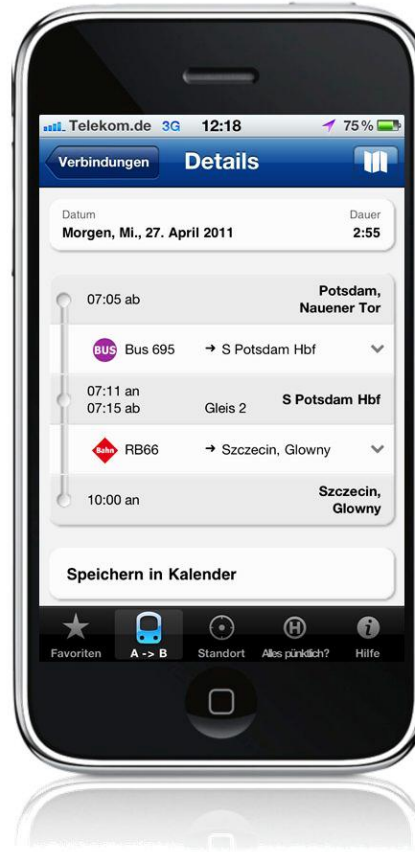
Perspektivisch: Organisation von Ausschreibungen für die grenzüberschreitenden Nahverkehrsverbindungen

Konkret

10 Euro Ticket Berlin-Stettin und Anerkennung Stadtverkehr

drei tägliche Direktverbindungen Berlin – Stettin

Bessere Abstimmung der Anschlüsse z. B. Kostrzyn und Forst



Ogólnie

transgraniczne planowanie rozkładów jazdy, informacja dla podróżnych,

wspólna sprzedaż produktów komunikacyjnych

w perspektywie organizacja przetargów dla transgranicznych przewozów regionalny

Konkretnie

Bilet Szczecin-Berlin za 10 Euro wraz z korzystaniem ze środków komunikacji miejskiej

Trzy bezpośrednie połączenia dziennie między Szczecinem a Berlinem

Poprawa skomunikowania połączeń np. w Kostrzynie i Forst



Bitte verlinken Sie das
Weißbuch auch auf Ihrem
Internetauftritt !

Prosimy o linkowanie Białej
Księgi na Państwa stronach
internetowych!



http://www.niederlausitz-aktuell.de/artikel_6_16642.php#
<http://www.drehscheibe-foren.de/foren/read.php?30,5546803>
<http://www.pro-bahn.de/aktuell/index.php?offset=100>
<http://www.polen.pl/langsamer-geht-es-kaum-uber-die-bahnve>
http://www.lok-report.de/archiv/news_36/archiv_woche_monta

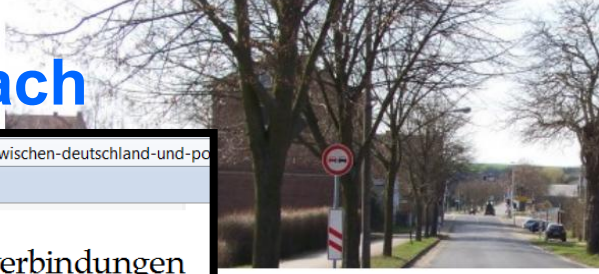
VBBonline.de/Weissbuch

- **Auflage: 1.500 Stück (Versand an Multiplikatoren, Entscheidungsträger Wissenschaft etc. in D. und P.)**
- **Nakład: 1.500 sztuk (przesłane do osób kształtujących opinię, decydentów, naukowców itp. w Polsce i Niemczech)**
- **Starkes Medienecho**
- **Mocny oddźwięk w mediach**
- **Rund 3.000 Abrufe im Netz**
- **Okolo 3.000 ściągniętych plików**
- **Viele positive Rückmeldungen (deutliche Mehrheit)**
- **Wiele pozytywnych opinii (znaczna większość)**
- **Prognostizierte Zahlen für Fahrgastanstieg in den Medien platziert („Kritik“: zu konservativ gerechnet)**
- **Proгноza liczby pasażerów umieszczona w mediach („krytyka” zbyt konserwatywnego liczenia podróży)**
- **Zahlreiche Verlinkungen im Netz, lebhafte Diskussionen in Blogs**
- **Linkowanie na stronach internetowych, ożywiona dyskusja na blogach**

Medienecho

Oddźwięk w mediach

GEMEINDE TANTOW
Amt Gartz (Oder) | www.gemeinde-tantow.de



Fe

DREHSCHIBE online **STWSIM** **ESTWSIM** **VERBUND**

MAGAZIN | GEMEINSCHAFT | LIEFERPROGRAMM | INFO

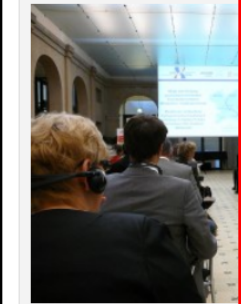
02 - Allgemeines Forum
Neu bei Drehschibe Online? Hier registrieren! Zum Ausprobieren und Üben bitte das **Test-Forum** aufsuchen! Tipps zu den Formatierungsmöglichkeiten sind in Kürze online.
Diskussionen, Fragen und Antworten - Bitte auf Themen beschränken, welche einen Bezug zur Bahn aufweisen. Persönliche Unterhaltungen bitte per PN führen.
Moderatoren: Black Fox - Klaus Habermann - Marvin Fries - Ronshausener - Schieberkasten - TCB
Navigation: | vorheriger | nächster Beitrag | **Gehe zum Thema:** | vorherige Seite | nächste Seite
 Forenliste | Themenübersicht | Neues Thema | Anmelden

http://www.polen.pl/langsamer-geht-es-kaum-uber-die-bahnverbindungen-zwischen-deutschland-und-polen

stbesuchte Seiten | Erste Schritte | Aktuelle Nachrichten

Langsamer geht es kaum: Über die Bahnverbindungen zwischen Deutschland und Polen

am 6. SEPTEMBER 2011 - in NÜTZLICHES (HINTERGRUND)



Märkische Allgemeine

Nachrichten | Lokales | Anzeigen | Freizeit | Termine

Brandenburg/Berlin | Politik | Wirtschaft | Sport | Kultur | Bunt | Polen

Sie befinden sich hier: » Märkische Allgemeine » Nachrichten » Brandenburg

22.10.2011 | Kommentieren | Versenden

Werden die Bahnverbindungen zwischen Deutschland und Polen...

Konferenz wieder – aber mit...

Am 2. September fanden sich...

Brandenburgischen Akademie...

Teilnehmern zu der Veranstaltung...

Eisenbahnverkehre Westpolens...

aktuelle Probleme und die...

Noch ganz am Anfang...

In den Eingangsworten des...

VERKEHR: Polen-Züge ausgebremst
VBB-Konzept sieht Ausbau vor, aber das kommen nicht voran

Generalschienenkarte: Schienenpressenentwurf nach Westpolen

POTSDAM/WARSCHAU - am 1. Mai 2011 für Bes...
 Polen uneingeschränkt o...
 wurde, nimmt der Verke...
 Neibe zu. Das gilt aller...
 allem für die Straße, de...
 Bahnverbindungen sind...
 Verkehrsverbund Berlin...
 ambitionierte Ausbauplä...
 Aber auf beiden Seiten...

Berliner Morgenpost

zur Light-Version»

BERLIN | SPORT | RESSORTS

KÜRZERE REISEZEITEN
VBB will schnellere Bahnverbindung nach Polen



Schneller mit dem Zug nach P...
Modernisierung der besteh...
Schienenwege würde 262 Mil...
kosten. Kürzere Reisezeiten u...
Fahrten könnten sich aber po...
Wirtschaft beiderseits der Gr...

In gut zweieinhalb Stunden mit de...
 nach Breslau. Vor mehr als 70 J...

WeiBbuch ÖPV (B/BR)-Westpolen
 breath

WeiBbuch „Öffentliche Personenverkehre zwischen dem Brandenburg und Westpolen“ soll helfen, dringenden Weg zu bereiten – sowohl für den Personenerkehr, denn beide fahren über dieselben Schienen. Dazuliche Informationen über Geschichte, Gegenwart und schaftliche Auswirkungen durch den Ausbau der geliefert. Ziel ist es, Lückenschlüsse der Berlin-Brandenburg und Polen in den vorhandenen gesamte Angebot für Fahrgäste beider Seiten zu empfehlungen auszuschreiben.“

TRANSODRA online
 Internetaportal · Deutsch-polnische Grenzregion · Pogranicze polsko-niemieckie

DEUTSCH-POLNISCHE GRENZREGION

- Deutsch-Polnische Grenzregion
- Grenzüberschreitende Zusammenarbeit
- Orte / Regionen
- Grenzgänger_innen
- Alte, neue, fremde Heimat
- Nachbarsprache
- Initiativen / Projekte
- Andere Grenzregionen

PRESE UND INFORMATION

- Politik
- Kultur und Gesellschaft
- Wirtschaft / Sozialpolitik
- Ökologie
- Medien und Autor_innen

SCHWERPUNKTTHEMEN

- Aktuelles
- Jan T. Gross "Angst"
- Dokumentation
- Spurensuche
- Transodra 4/5 - 23
- 10 Jahre Transformation

Eisenbahnverbindungen zwischen Ostdeutschland und Westpolen

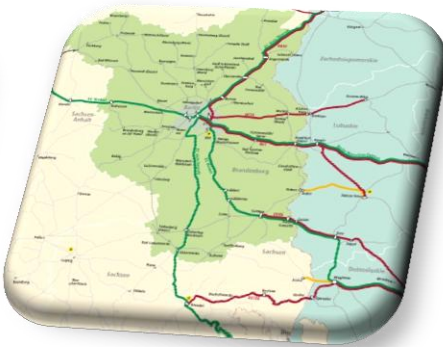
Presseinformation | Deutsch-Polnische Grenzregion/ Pogranicze polsko-niemieckie | Grenzüberschreitende Zusammenarbeit/ wspolpraca przygraniczna

In der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften am Gendarmenmarkt haben sich heute hochrangige Vertreter der westpolnischen Wojewodschaften sowie der Nationalregierungen getroffen, um über die Eisenbahnverbindungen zwischen Berlin-Brandenburg und Westpolen zu diskutieren. Der Verkehrsverbund Berlin-Brandenburg (VBB) initiierte die Konferenz "Weg zum Ausbau grenzüberschreitender Eisenbahnverkehrs", bei der aktuelle und zukünftige Verkehrsprojekte zwischen Deutschland und Polen erörtert wurden.

Der Geschäftsführer des Verkehrsverbundes Berlin-Brandenburg (VBB), Hans-Werner Franz, stellte auf der Konferenz das zweisprachige WeiBbuch "Öffentliche Personenverkehr zwischen dem Verkehrsverbund Berlin-Brandenburg und Westpolen" vor, das Stand und Perspektiven des grenzüberschreitenden Schienenverkehrs kompakt zusammenfasst und mit einer Nutzen-Kosten-

WeiBbuch
 Öffentliche Personenverkehr zwischen dem Verkehrsverbund Berlin-Brandenburg und Westpolen
 zweisprachige Ausgabe

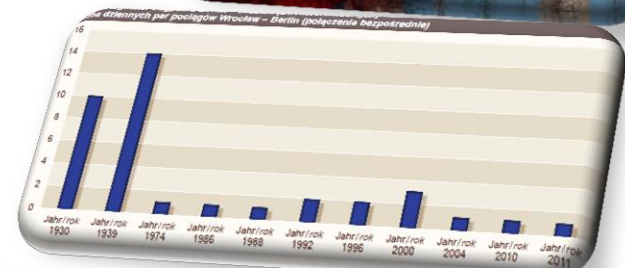
Rote Karte
 Polnische Transportpublizistik (Inizjatywa Komunikacyjna Berlin-Brandenburgia i Polska zachodnia)
 Projekt współfinansowany przez...



Dziękujemy
Vielen Dank za uwagę!
für Ihre Aufmerksamkeit!



Diskussion
dyskusja



Frankfurt und Deutschland - Polen (Auswahl)		Frankfurt und Deutschland - Polen (Auswahl)	
Berlin - Breslau	(329 km)	5 h 30 min	(2x umsteigen)
Berlin - Wrocław		5 h 30 min	(dwa przesiadki)
München - Paris	(829 km)	6 h 11 min	(1x umsteigen)
Wien - Paris		6 h 11 min	(jedna przesiadka)
Berlin - Warszawa	(591 km)	5 h 24 min	
Berlin - Warszawa		5 h 24 min	
Frankfurt - Paris	(741 km)	3 h 56 min	
Frankfurt - Paris		3 h 56 min	
Berlin - Posen	(263 km)	2 h 39 min	
Berlin - Posen		2 h 39 min	
Frankfurt (Main) -	(227 km)	2 h 18 min	(1x umsteigen)
Frankfurt nad Menem		2 h 18 min	(jedna przesiadka)

VBBonline.de/Weissbuch